



# ÚJPESTI NAPLÓ

ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA



## Síelés napsütésben

Újpest Önkormányzata a Szilas-patak partján családi parkot épít, amelynek egyik színfoltja az október 3-án átadott sípálya. Az egész évben működő oktatópályát az újpesti általános iskolák diákjai a testnevelésórák keretében ingyenesen használhatják.

3. oldal

Fotó: Vátrai Mihály



### AZ ÁRVÍZI MENTÉSÉRT

Kisállatok Nagykövete díjat kapott Újpest Önkormányzata az árvízi védekezésben nyújtott segítségének elismeréseként a Rex Alapítvány hétvégi rendezvényén.

5. oldal



### JÓLISMERT FIGURÁK

Sebaj Tóbiás és Zénó botladozásain generációk nőttek fel, de készítőjüket, Cakó Ferenc grafikusművészt leginkább mégis homokanimációiról ismerik világszerte.

11. oldal



### ELŐRE TEKINTENEK

Az olimpiai ciklus elején tartunk, új elemeket tanult, ez az év a gyakorlást szolgálja, s akármilyen történet a vb-n, Berki Krisztián a mi Berki Krisztiánunk maradt-mondja edzője.

13. oldal



### SPORT ÉS VARÁZS

Harmadik alkalommal gyűltek össze az újpesti kisiskolások az UTE Mogyeri úti Szusza Ferenc Stadionjában, hogy kipróbáljanak több sportágat a Sportvarázson.

16. oldal



# Szelektív hulladék-udvarok

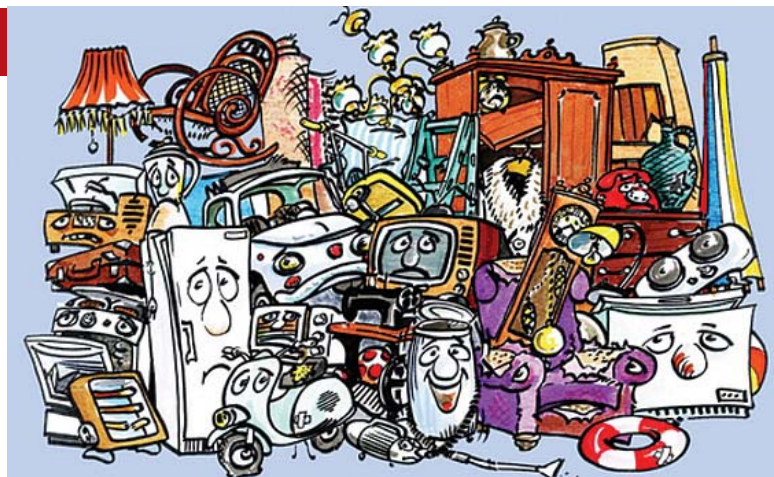
A házhoz menő szelektív gyűjtés kiépítésével párhuzamosan az FKF fontosnak tartja felhívni a figyelmet Budapest tizenhat, azon belül Újpest két hulladékudvarára, ahol azok a különleges kezelést igénylő, újrahasznosítható vagy éppen veszélyes hulladékok adhatók le, amelyek nem valók a háztartási szemétkébe.

Az újpesti hulladékudvarok az Ugró Gyula sor 1–3. szám és a Zichy Mihály u.–Istvánfalvi út sarkán található, ezeken kívül még további tizennégy lerakot működik Budapesten.

A lakossági hulladékudvarokat szakképzett munkatársak működtetik, további jellemzőjük, hogy szilárd

burkolatúak, gépjárművel megközelíthetők, szolgáltatásaik pedig javarészt térítésmentesen vehetők igénybe.

Mindez azért fontos, mivel ez a kezelési forma nem csupán energiatakarékosabb, de a környezetszennyezést is csökkenti, hiszen a veszélyes hull-



dékok az élővilágra és az emberekre egyaránt ártalmasak. Újpesten fém- és műanyag hulladékot, mindenféle üveget, működésképtelen háztartási és szórakoztató-elektronikai gépeket, fáradt olajat, étolajat, fénycsöveket, elemet, akkumulátorokat egyaránt átvesznek. Aki építési vagy bon-

tási törmelék, gumibroncsot, festéket szeretne leadni, a XXII. kerületi Nagytétényi úton működő hulladékudvarban teheti meg. Utóbbi hétfőtől szombati 8-tól 20 óráig, az újpesti lerakók pedig hétköznap 10-től 18, szombaton 8-tól 14 óráig tartanak nyitva.

M. O. A.

## Veszélyes hulladékok begyűjtése



Felhívjuk a Tisztelt Lakosság figyelmét, hogy Budapest

**Főváros IV. Kerület Újpest Önkormányzatának szervezésében 2013. október 26-án, szombaton 8 és 12 óra között lehetőség nyílik a háztartásoknál keletkező veszélyes hulladékok leadására!**

### A begyűjtés az alábbi helyszíneken zajlik:

- Bp. IV. kerület, Külső-Szilágyi út 46. Spar Áruház melletti közterületi parkoló (szelektív sziget mellett);
- Bp. IV. kerület, Árpád út 149–151. sz. ingatlan melletti közterületi parkoló (szelektív sziget mellett);
- Bp. IV. kerület, Irányi D. utca 1. sz. ingatlan („kispiac”) területén (Megyeri út–Irányi D. u. sarok);
- Bp. IV. kerület, Berda J. utca 30-as és 36-os tömb közötti parkoló (szelektív sziget mellett).

### Az átvétel a következő veszélyes hulladékokra vonatkozik:

irodatechnikai hulladékok (toner, nyomtatópatron); fáradt olaj; oldószerek, hígítók; veszélyes anyaggal szennyezett göngyölegek (olajos flakon, festékes doboz); hajtógáz sprayflakonok; gumibroncsok, növényvédő szerek; fénycsövek, iz-zók; festékmaradék; gyógyszerhulladék; elemek, akkumulátorok; elektromos, elektronikus berendezések; étolaj; hulladék savak és lúgok.



## Ingyenes jogsegélyszolgálat októberben is

A Károli Gáspár Református Egyetem Állam- és Jogtudományi Karának tanárai (és hallgatói) az újpesti önkormányzattal folytatott együttműködés keretében október második felében 17-én, 22-én és 31-én 10 és 12 óra között ingyenes jogsegélyszolgálatot tartanak. Helyszín a Polgármesteri Hivatal földszinti 27-es terme, ahol főként ügyviteli megoldásokban, panaszok megfogalmazásában segítenek, de valamennyi jogi területen tanácsot adnak.

## Kiemelkedő siker a betegellátásban

Sikeres, a betegellátást könnyebbé és (költség)hatékonyabbá tevő próbaprojekt zajlott itt Újpesten a Károlyi Sándor Kórházban, amelynek tapasztalatai igen kedvezőek.

A kórházban a napokban lezárult próbaprojekt célja az volt, hogy a fekvőbetegek életminőségét javítsa, az ápolást könnyebbé és hatékonyabbá tegye, nem utolsósorban pedig a költségeket csökkentse. Dr. Hollósi Antal, az intézmény orvos igazgatója lapunknak elmondta: a projektet kidolgozó cég kereste meg ajánlatával a kórházat.



A sajtótájékoztató lapunk nyomdai leadásakor, október 9-én volt a Városháza polgármesteri tárgyalójában

– Az összegző sajtótájékoztató előtt tartottunk egy értekezletet a kórházban, ahol elhangzott: a projektnek számos pozitív hozadéka, eredménye van – mondta. A fentieket kifejtve ez azt jelenti, hogy a megfelelően kiválasztott termékek használatával a betegápolóknak több idejük marad az egyéb szakteendőikre, a betegeknek kevesebb pluszkezelést igénylő bőrprobléma jelentkezik, csökken

az extra ágynemtisztítások száma. A projekt lényegét összefoglalva: szükség van egy modern inkontinenciaeszköz választásáról szóló szabványra (ISO 15621), és annak a következetes, rutinszerű alkalmazására a kórház beszerzésén át a betegágy melletti teendőig. Ezzel nő a betegek elégedettsége és az inkontinencia-ellátás költsége is jelentősen – több mint ötödével – csökkenthető. MOA



# Síelés napsütésben

Családi parkot épít Újpest Önkormányzata a Szilas-patak partján, amelynek egyik színfoltja a közel-múltban átadott sípálya. A tervek szerint egész évben működik az oktatópálya, amelyet az újpesti általános iskolák diákjai testnevelésórák keretében ingyenesen használhatnak.



Újpest az elmúlt időszakban több szabadidős sportlétesítménnyel gazdagodott

Újpest az elmúlt időszakban több szabadidős sportlétesítménnyel gazdagodott. A Szilas-patak menti területek megújulásának része az átadott sí- és szánkódomb, ahol síiskola is várja a téli sport kedvelőit. A felvonóval és világítással felszerelt, korszerű műanyag pálya – amelynek csúszási adottságai megközelítik a havas lejtőkét – az időjárástól függetlenül biztosít gyakorlati lehetőséget a kezdő és haladó tanítványok számára.

A Hóbarátok Sport Egyesület által üzemeltetett oktatópályával olyan rendszeres sportolási lehetőséghez jutnak az újpestiek, amelynek révén kellemes, biztonságos környezetben, kedvezményes belépődíj ellenében, képzett szakemberek segítségével ismerkedhetnek meg a síelés és a snowboardozás

alapjaival. Akinek nincs saját felszerelése, az üzemeltetőtől bérelhet.

– A pályán minden újpesti iskolás megtanulhat síelni, hiszen az önkormányzat megteremtette a lehetőségét annak, hogy a diákok számára az élmény és az oktatás is ingyenes legyen – mondta *Wintermantel Zsolt*. – Az iskolák szervezésében érkező csoportok számára a pálya üzemeltetője a felszerelést is biztosítja – hangsúlyozta a polgármester.

*Dr. Hollósi Antal* országgyűlési képviselő az ünnepélyes átadáson elmondta: a megépített sípályával az egész családnak kellemes kikapcsolódási lehetőséget kínálnak, és nem mellékesen, a sportolással, a mozgással mindenki tehet egy keveset egészségének megőrzése érdekében. (CG)



## Öröm volt gyermeknek, felnőttnek a napközis tábor

Igaz, a nyár már csak a fotókról köszön vissza, ám hozzánk még folyamatosan érkeznek az önkormányzat szünetidő alatti napközis táboráról szóló élménybeszámolók, köszönőlevelek.



Nyári emlék: vidám percek az Andretti fagyizóban

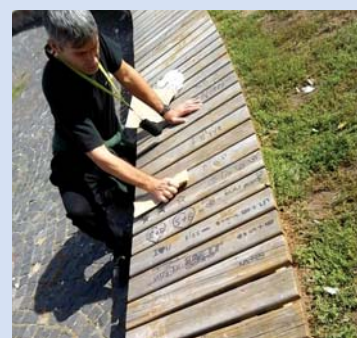
„Köszönjük kimagasló, nagyszerű munkájukat! Hála a táborért” – írta a Kerényi-Nagy család.

„Kisfiam idén először vett részt táborozáson, de reméljük, jövőre is lehetősége lesz menni. Márton nagyon jól érezte magát, színes programokban, jókedvben bővelkedő két hetet töltött el a táborban, amelyért ezúton mondanék köszönetet” – írta egy édesanya, Kozma Tünde.

„Köszönetünket fejezzük ki Wintermantel Zsolt polgármester úrnak a Langlet Waldemár utcai napközis tábor fenntartásáért, a színvonalas ellátásért, valamint a változatos szórakozásuk megszervezéséért, végül, de nem utolsósorban a rájuk felügyelő felelősségteljes pedagógusoknak is” – írta Hámori Eszter édesanyja nevében is Kádár Kálmánné nagymama.

## A közösség munkájával

A Káposztásmegyeri Református Egyházközség lelkes munkájával, az Újpesti Városgondnokság által biztosított festékekkel megújulhattak a templom előtti köztéri ülőhelyek.







## EGY KÉP – EGY MONDAT

## Érkeznek a gépek

Önkormányzati erőből új, digitális röntgengépekkel korszerűsödik az SZTK képalkotó diagnosztikai részlege, amely frissen festve fogadja a napokban megérkezett gépeket.

Műsorajánló  
Kreatív  
műhely

Ágydeszkából festővászon, kopott bútorból a lakás dísz. Otthon megvalósítható ötletek, lakberendezési tárgyak átalakítása saját kezűleg. Új sorozatunkban felszaladunk a padlásra, alkotni.

*Padlásfeljáró, kéthetente az ÚKTV műsorán.*

*Ditzendy Attila Arisztid főszerkesztő*



*Antos Anna, Juhász Mátyás és Gergely Gábor műsorvezetők*

A UPC új, digitális csomagjában is látható az Újpesti Közéleti Televízió műsora. A UPC előfizetői készülékükön az 501-es csatornán foghatják a helyi tv-adót. Az ÚKTV péntekenként 19 órai kezdettel közvetít négyórás műsort. Ismétlések: hétfőtől péntekig 7.00, 12.00, 19.00 óra, szombat–vasárnap 8.00, 13.00, 19.00 óra.

hirdetés



## Épül az Áldozatsegítő Hálózat – 1. rész

**Fontos állomásához érkezett az Áldozatsegítő Hálózat Újpesten elnevezésű, uniós támogatással megvalósuló projekt, amelyben az átéltek feldolgozása és a megelőzés egyaránt fontos szerepet kap.**

Lapunk megjelenésének napján is folyik az érzékenyítő tréning, amely a projekt egyik fő pillérének, a hálózatépítést segíti. A felkészítés két külön szervezett, egyenként 10-12 fős csoportban zajlik, a szakemberek között önkormányzati dolgozók, rendőrök, polgárőrök, közterület-felügyelők és hivatásos gondnokok találhatók, de a második képzési körben az egyházi és a karitatív szervezetek képviselői is részt vesznek.

Maga az érzékenyítés több évtizedes múltra tekint vissza. Magyarországon a rendszerváltozás óta része a továbbképzéseknek, az áldozatsegítés esetében pedig arra is szolgál, hogy segítségével a résztvevők könnyebben felismerhessék, ki az, akit valamilyen

addig fel nem dolgozott trauma érhetett. A képzés során az érintettek az áldozattá válási helyzetektől kezdve a segítségnyújtási feladatokon át a kommunikációig valamennyi szükséges ismeretet elsajátítják.

Az érzékenyítést a következő hetekben öt csoportra bontott kommunikációs tréning követi. Ezen a kurzusokon az érzékenyítésen részt vettek közül is ott lesznek néhányan, mások pedig – szakképzésükkel összhangban – csak ez utóbbi foglalkozásokon vesznek részt.

A képzések szerepéről és a másik fontos pillérrel, a több ezer újpesti idős és fiatalot elérő csatornák kiépítéséről-szerepéről következő lapszámunkban olvashatnak.

MOA





## Tizennégy mécses

A tizenhárom aradi vértanúra és Batthyány Lajosra, az első szabadon választott magyar miniszterelnökre emlékezett az önkormányzat és a Bajza József Általános Iskola a Görgey-szobornál. *Dr. Hollósi Antal* országgyűlési képviselő felidézte: a vértanúk közül nem volt mindenki magyar, mégis mindannyian a magyar szabadságért harcoltak.

Az ünnepséget *Mári József* korábbi diákpolgármester nyitotta meg, ezt követően a Bajza József Általános Iskola 4. a osztályosai az iskola énekkarának kíséretében idézték fel a forradalom és szabadságharc, az aradi vértanúk és az ugyancsak aznap kivégzett Batthyány Lajos miniszterelnök emlékét.

Hollósi Antal a történelmi korról azt mondta: a reformkorban az arisztokrácia felismerte, hogy a problémákat maguknak kell megoldaniuk, és noha 1848 tavaszán Bécsben is vol-

tak felkelések, a Habsburg Birodalom testén mégis a magyar forradalom és szabadságharc ejtette a legnagyobb sebet.

A forradalom leverésével kapcsolatban az országgyűlési képviselő felidézte: A szabadságharc nem volt hiábavaló, de tanulságai vannak, és így lehetett az, hogy az 1867-es kiegyezést mindkét fél eredménynek tekinthette – tette hozzá a képviselő.

– A vértanúk példaképeink, akik életüket adták. Noha nekünk ilyen áldozatra már nincsen szükségünk, az eredményeinket viszont meg kell védenünk, helyt kell állnunk – zárta gondolatait dr. Hollósi Antal.

A megemlékezés a hagyományok szerint koszorúzással ért véget.

MOA



## Elismerés az önkormányzatnak Kisállatok Nagykövete

Színes programokkal várta vendégeit az állatok világnapján a Rex Állatsziget. A rendezvényen megemlékeztek azokról, akik idén önzetlen munkájukkal segítettek bajba jutott állatokon. Három kategóriában díjazták munkájukat. A legrangosabb, *Kisállatok Nagykövete* díjat Újpest Önkormányzata, az újpesti rendőrkapitányság és a IV–XV. kerületi tűzoltóparancsnokság kapta.



Bartók Béla vette át az elismerést dr. Király Pétertől, a Rex alapítójától

– Mindhármuknak a dunai árvíz során nyújtott segítségüket szerettük volna megköszönni. Az újpesti önkormányzat hihetetlen partnerséggel állt hozzá ahhoz az állatvédő tervhez, amelyet a Rex Alapítvány kezdeményezett a március közepi rendkívüli havazás, majd az ezt követő rekordméretű árvíz miatt kialakult helyzet rendezésére – fogalmazott *Haba Gábor* kommunikációs igazgató.

Újpest Önkormányzata nevében *Bartók Béla*, a Fidesz frakcióvezetője vette át a kitüntetést.

– Az elmúlt két évtized alatt épült meg ez a központ, amelyhez az önkormányzat minden időszakban erejéhez, lehetőségéhez képest támogatást nyújtott. Éppen azért, mert úgy gondoltuk, hogy ez az intézmény nagyon sokat segít az újpestiek állatokkal kapcsolatos pozitív attitűdjének

## Megemlékezések az 1956-os forradalom és szabadságharc hőseinek tiszteletére október 23-án, a nemzeti ünnepen.

**11.00:** Az '56-os Szövetség megemlékezése. '56-os emlékkő (Görgey–Deák utca találkozásánál)



**18.00:** Újpest Önkormányzatának koszorúzási ünnepsége az 1956-os forradalom és szabadságharc hőseinek tiszteletére. Újpesti városháza, Szent István tér.

### SZÍNHÁZI BEMUTATÓ

**19 órakor** a Polgár Centrumban: *Ditzendy Attila Arisztid: Született október 23-án.* Monodrámá Tóth Ilona feltelezett utolsó pillanatairól tíz hangra és egy színésznőre. Főszereplő: Müller Zsófi. A Szép Ernő Színház bemutatója. Rendező: Szinováll Gyula.

### HANGVERSENY

Templomi hangverseny 19 órakor az újpesti Egek Királynéja-nagytemplomban. Fellép az újvidéki Kapisztrán Ferences Ifjúsági Kórus. Kórusvezető: Beszedes Margit. Énekek Kapisztrán Szent Jánosról, a Naphimnusz, az ünnepnek megfelelő szép régi énekek, egyházi énekek. A belépés ingyenes!



kialakításában – fogalmazott a képviselő.

Hozzátette: a gyerekeket kisiskolás kortól kell hozzászoktatni az állatokhoz, megismertetve őket azokkal az örömmel, feladatokkal, amelyekkel az állattartás jár.

(A rendezvényről bővebben az Újpesti Napló 8-9. oldalán és a [www.ujpest.hu-n](http://www.ujpest.hu-n) olvashat.) (GR)



# Szálloda az Árpád út mentén

Az Árpád út és az egykori Temető utca (majd Apponyi Albert, ma Mártírok útja) sarkán álló ház egyemeletesnek épült 1899-ben. Tulajdonosa, Zweig Adolf korának jól ismert vállalkozóját, Schreiber Gyula építőmestert bízta meg az építkezés lebonyolításával. (Schreiber Gyula nevéhez fűződik az újpesti városháza, a víztorony és például a Viola utcai is-

## Újpest akkor és most XXXVI. rész

facebook

Sorozatunkban egykori újpesti városképeket, utcarészleteket szembesítünk a mával.

kola 1909-ben emelt épülete is.) Itt nyílt meg Újpest első szállodája Központi Szálloda néven 1899. október 21-én. A földszinten kávéház működött. Az 1910-es években már Balog Ármin hirdette itt az „Elite” Kávéház és Szálloda olcsó és tiszta szobáit. A sorozatunkba beemelt képeslap is ebből az időből származik.

A második világháborút követő időkben az épületet több változtatás érte, szinte a felis-

merhetetlenségig átépítették. Az első emeletre további kettőt emeltek, lakásokat alakítva ki bennük. A földszinten Népbüfé, majd Gyorsbüfé, 1991-ben OTP-fiók nyílt, más cégek irodája is működött benne. Manapság visszaköszön a múlt, egy rövid ideig a korábban itt működő pénztárat vendégeskedett, átépítésének idején.

B. K.



A rovat tanácsadó szakértői: Szöllősy Marianne és Krizsán Sándor helytörténész.

Felvételek, képeslapok: Újpesti Helytörténeli Gyűjtemény és Várai Mihály. Sorozatunkat kövesse a [www.facebook.com/ujpest.kapoztasmegyer](http://www.facebook.com/ujpest.kapoztasmegyer) oldalon is!

## Tungram strand – Múltról jelen időben (4.)

# Indul a strand

**A**mikor a 10-es befutott a végállomásra, amely inkább volt a Tungram strand előtt, mint a Megyeri csárda előtt, akkor két kocsijából nem leszálltak, hanem valószínűleg lerajzoltak az emberek, a „népek”. Kéz a kézben vagy csak egymás mellett bandukolva, egyedülként vagy párosával, gyerekekkel, nagy szatyorral, úszógumival, labdával vagy csak napozópléddel a hónuk alatt. És mindenkinek sietős lett, hogy minél előbb a pénztárhoz, az öltözőkhöz érjen. Legfeljebb azok lassultak le a villamossín melletti fűben, akiknél a srác lasztija elgurult leszállítás közben, netán leszakadt az egyik szatyor füle, és a zsömlék elgurultak, vagy csak kiesett belőlük a rántott hús. Mert egyébként mindenki ment, áramlott, igyekezett fel azon az salakos, enyhe lejtőn, amely a nagy vaskaput és a pénztárakat választotta el egymástól.

Ott aztán sorállás érkezési sorrendben a jobb oldali vagy a bal oldali pénztárnál, miközben a bérle-

tesek közepén, a Tungira jogosító igazolványocskára felmutatásával csak húztak befelé.

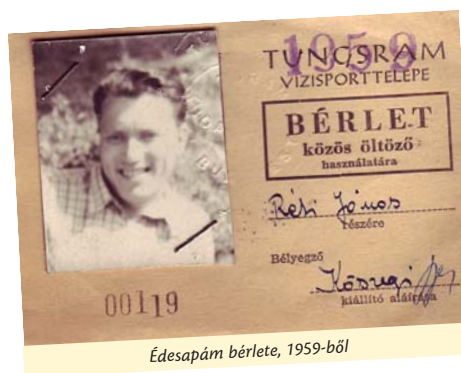
Na, idekiváncozik, a sorozatunkban már feltejtett kérdés, hogy miért és hogyan volt Tungram a Tungram-kérdésre való visszagondolás. Ha emlékezetem nem csal, bérletet csak izzósok és családtagjaik válthattak. Illetve azok, akik nem váltottak bérletet a szezon elején vagy közben, kérhettek úgynevezett izzós jegyet a gyári belépőjük felmutatásával. Az természetesen kedvezményes volt, azaz olcsóbb, mint a „civil” jegy.

Aztán előre, még mindig „felfelé a lejtőn”, lényegében a töltésre. Ott aztán kik balra, kik előre, de a többség balra. Ugyanis volt egy – nevezzük így – lenti öltözősor, és volt egy fenti, a versenymedence mellett, attól egy nagy füves résszel elválasztva, az út a töltésről logikusan oda vezetett. Ezt, mármint a fentit mindig többen vették igénybe. Annyira, hogy hétköznaponként az alsó öltözőt ki sem nyitották.

(Nem emlékeztem meg az úttól jobbra eső nagy, füves labdázó-, focizórétről, amely istenigazából csak nagyjából volt belül a strand tulajdonképpeni telkén, mert úgy egyharmada „túllógott” a töltésen futó út szintjén. Idejártak a nagyobb gyerekekkel labdázni a szülők, de leginkább a strandon belül verbuválódott nagyobb csapatok mérkőztek a már-már nagypálya méretű füves részen. De ez a terület valószínűleg nem volt szerves része a Tungri igazi életének. Kívül esett valahogy.

Na, szóval, áramlás az öltözők felé az utat szegélyező nyárfák sora alatt! Attól kezdve már kísért a érkezőket a Duna-víz levegője, a

medencék klóros szaga és a zsvaj. Az a zsvaj, amit csak strandok tudnak „előállítani”. Az öltözőépületeknél a férfiak és a nők-gyerekek elváltak, a nők a túlfelére, a férfiak az innenső felére mentek, ahol a hagyományos lehetőségek közül választhattak, belépőtől vagy bérlettől függően. Legolcsóbb volt a fogasos, úgynevezett közös öltöző, azután jött a szekrényes, és a legdrágább a kabinsor volt. RÉTI JÁNOS



Édesapám bérlete, 1959-ből





A Somos-házaspár  
Mimivel a Tófalva  
utcában

Utcáról utcára

## Erdélyi ihletéssel

Újpesten közel háromszáz elnevezett közterületet találunk. Sorozatunkban arról kérdezzük az újpestieket, tudják-e, kiről, miről kapta a nevét az az utca, ahol otthonuk található.

Káposztásmegyeren a Tófalva utcában talált pár éve otthonra dr. Somos András ügyvéd, Újpest díszpolgára feleségével, Somos Zsuzsa képzőművésszel.

– Egy erdélyi, Maros megyei, Marosvásárhelyhez közeli településről, Tófalváról kapta az utcánk az elnevezését. Több éve a Homoktövis-la-

kóparkban utcabokor-névadással állított emléket erdélyi településeknek itt, Káposztásmegyér II.-n az önkormányzat. Mi tősgyökeres újpestiek vagyunk, nem is gondoltunk arra, hogy a Görgey úti lakásunkat elcseréljük, egy „városon kívüli, megszervezett lakásra – mondja dr. Somos András. – Káposztásmegyert

sem igen látogattuk Zsuzsival, nekünk Újpest véget ért a Megyeri temetőnél, a Szusza-stadionnál. Még a sirlalmas minőségű Görgey úton lakva is élveztük, hogy a centrumban, közel a piachoz lakunk. Mondhatom, szerencsések vagyunk, hogy egy véletlen folytán eljutottunk Káposztásmegyerre – tudjuk meg. – Talán, ha akkor látjuk, előbb beleszeretünk. Négy évvel ezelőtt egyszer csak tovább jöttünk a temetőtől, és kiértünk ide. Már a körforgalom is meglepett, jobb oldalon erdő, majd a Homoktövis utca sarkán gondozott park fogadott. Mintha üdülőhelyen lennénk, ez az érzés kísért bennünket, amikor rácsodálkoztunk a gondozott utcákra, terekre. Fialokat, kisgyermeket és időseket láttunk az

utcán. A házat, amelyben végül is lakást találtunk hat család lakja, ideális kormegosztásban: három fiatal és három idős házaspár, akik jóindulatúak, segítőkészek, nincs vita köztünk. A környék új ihletet adott Zsuzsinak, az unokákkal pár lépés az Aquaworld. Lemértük a távolságot, amit korábban „messzinek” gondoltunk, tízpernyi autótutat jelent, de tömegközlekedéssel is gyorsan a régi lakásunkban vagyunk, amelyet a lányoméknak laknak az unokákkal.

TÓ ÉS FALU?

Az utcaelnevezéssel kapcsolatban megszólított gimnazista fiúk tanácsaltanok voltak:

– Talán tó volt itt valaha, hiszen közel van az Óceánárok utca is – érkezik a hangos gondolkodás és tapogatózás.

A Homoktövis utcában megszólított középkorú házaspár pedig azt mondja: fantáziánévről lehet szó, városon kívüli, falusi környezet lehetett itt, nyilván tóközeli területként.

Idézzük az Újpesti utcanélexikont: Tófalva utca (Káposztásmegyér 1990, előzőleg 22. utca) Sárpatok utca 5.-től a Csíksomlyó utcáig, majd zsákutca. Tófalva helység Maros–Torda vármegyében. Ma Románia.

## Az első száz év

Újpesten alakult, most pedig százéves jubileumát ünnepelte a Kálmán Kft. a városháza dísztermében. Az est házigazdái Wintermantel Zsolt, Újpest polgármestere, Kálmán István és fia, Kálmán Attila, a centenáriumi vezetői voltak.

A kerek évfordulót az újpesti városháza dísztermében ünnepelték október 3-án a Kálmán család tagjai, a fapari szakmai szervezetek prominens személyiségei, a cég üzleti partnerei és munkatársai, több mint száz meghívott vendég társaságában. Az est folyamán Szatmáry Kristóf gazdaságabszabályozásért felelős államtitkár, a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara elnöke köszöntőjében azt mondta, egy ország erejét a sok kis- és középvállalkozás adja, hiszen itt fejlődnek, helyben tanítanak, és ezzel járulnak hozzá a nemzet gyarapításához.



Kálmán István és unokája a jubileumi ünnepségen

Az alapításának százéves évfordulóját ünneplő céget a szintén meghívott, de egyéb elfoglaltsága miatt távol lévő Orbán Viktor miniszterelnök levélben köszöntötte.

TEHETSÉGGONDOZÁS

A száz évvel ezelőtt Újpesten, mindössze egy gyulupaddal-kéziszerszámokkal alapított családi cég nagy hangsúlyt fektet a tehetséggondozásra. E filozófiát követve az est folyamán Kálmán István em-

léklapketet nyújtott át Sárvári Ádám részére, aki a WorldSkills 2013 Leipzig szakmai világversenyt épületasztalos szakágában a rangos 6. helyezést érte el, emellett megkapta a „Best of Nations” – Nemzet Legjobbja, valamint a „Medallion for Excellence – Kiválóság” érmet is. Kálnai Leventét szintén díjazta, aki jó eredményt ért el bútorasztalos szakmában. Az esemény vendége volt felkészítőjük, Babanecz Csaba Worldskills- és Euroskills-szakértő.

(Bővebben: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu))

MOA





## Családi nap a Rex Állatszigeten

Három helyszínen, minden órában más koncerttel, állatbemutatóval, óriás társasjátékkal, szürkemarha-fogatozással várta vendégeit október 5-én a Rex Állatsziget az állatok világnapja alkalmából.

Eljött például Huzella Péter, valamint az Alma zenekar és az újpesti Szép Ernő Színház gyermekműsorának is szép számmal tapsoltak a verőfényes napon. A Rex Alapítvány „Kisállatok Nagykövete” díjjal jutalmazta Újpest Önkormányzatát, az újpesti rendőrkapitányságot, valamint a IV–XV. kerületi tűzoltó-parancsnokságot. (Erről lapunk 5. oldalán olvashat. A szerk.) Ezt a díjat kapta meg magánszemélyként

Világrekord-kísérlet

## Három hónap a nyílt óceánon

Az Atlanti-óceán átevezésére, egyúttal Guinness-rekord felállítására vállalkozott két újpesti fiú, Kovácsik Levente és Szabó Norbert Ádám. Egy speciális páros kajakkal indulnak útnak novemberben, céljuk, hogy Spanyolországból 6500 kilométert megtéve, a nyílt óceánon keresztül, megállás és külső segítség nélkül jussanak el a Karib-szigetekig.

Levente és Norbert, „A világraszóló vállalkozás, avagy: FarFarAway – Túl az Óperencián!” elnevezésű projekt résztvevői szeptember 26-án ünnepélyes keretek között mutatták be és avatták fel Kele nevű speciális hajójukat, amely több mint két hónapig az otthonuként (is) szolgál. A hajó teste magyar szabadalmú technológiával készült, ennek köszönhetően még az acélnál is erősebb és rugalmasabb lesz. A szénszál és a gyanta ugyanis úgy dolgozik együtt, mint az acél és a beton a vasbetonban – magyarázta a járműavatáson Levente.

– Egy éve folyamatos edzünk, általában heti hatszor, az esetek felében napi kétszer is. Ebből az egyikfajta tréning egy kardiojellegű munka,

a másik pedig a személyi edzőnk által előírt edzésforma – például futás, spinning, úszás vagy erőnléti edzés. Ezt egészítettük ki a tréner által elő-

írt váratlan situációkkal és alvásmegvonásokkal – magyarázta a felkészülés mikéntjét Norbert.

(Bővebben: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)) U. N.



Békességben, szeretetben

## Hatvanéves házassági évforduló

**Október 23-án lesz hatvan esztendeje, hogy a szüelim házasságot kötöttek. A kerek évforduló készített arra, hogy élettörténetüket megosszam önökkel.**

Édesapám, László 1930-ban, édesanyám, Sári 1933-ban született. Az ötvenes évek elején ismerték meg egymást. Mindketten néptáncosok voltak, és a Magyar Állami Népi Együttes elődjénél táncoltak. Apukám rákospalotai, anyukám újpesti lakos volt, házasságkötésük után, ami 1953. október 23-ára esett, Újpestre költöztek, anyai nagyszüleim házába.

A hatvanas évek elején kezdtek saját kezűleg, saját erőből, szülői segítséggel a házépítéshez a Nádor ut-

cában. (Ma is ott lakunk.)

Anyai nagyapám kora híres újpesti mesterembere volt, a Miskolczi bácsi, akiről Biró Endre Újpest című könyvében említést is tesz. Majd dolgos évek következtek, jóban-rosszban.

A hétvégeket legtöbbször a dömsödi horgásztanyán töltöttük, amelyet később apukám kellemes házzá alakított át. Apukám a Magyar Államvasutaktól főmérnökként, anyukám az akkori Újpesti Ruházati Szövetkezettől ment nyugdíjba. (Ott dolgozott a nagymamám is.) Édesanyám a mai napig füvet nyír, gyönyörű kertjét ápolja, múzeumokba jár, és újabb és újabb budapesti csodákat fedez fel.

Apukám nagyon sokáig a vasútmodelljeivel szorgoskodott, hatalmas, élethű terepasztalt épített fel. Manapság egy régi komputeren kártyacsatákat vív.

Békésen éldegélnek, apukám főz, a legfinomabb rizses húst ő tudja elkészíteni. Anyukám a krumplisalátában verhetetlen.

Őszintén remélem, hogy még pár évet kapunk a sorstól, hogy együtt legyünk. Én, az öcsém, három unokájuk, a sógornóm nevében szeretném megszönni nekik, hogy vannak, hogy a legjobbak.

MERCZ-PAPP JUDIT





Mádl Dalma asszony, az állatok világ-napja rendezvényének fővédnöke.

A rendezvényen bemutatkozott a Rex Tanoda-kutyasuli, az ORFK kutyás alosztálya, a NEO-segítőkutyák, de volt kutyaochos-vetélkedő, táncbemutató, szürkemarha-fogatozás is. A rendezvény idején rendkívüli örökbe fogadói napot is tartottak, a nyolc évnél idősebb kutyáik számára kerestek szerető gazdákat.

A Tarzan Park sátrát is felkereshették a látogatók, ahol foglalkozások várták a kicsiket és a nagyobbakat. G. R.



## Világ bajnokkal erősítettek az észak-pesti bringások

Terülj-terülj asztalkával vártak minden munkába, iskolába, túrára vagy hazafelé tartó bringást Újpest-Városkapunál a Magyar Kerékpáros Klub észak-pesti szervezetének tagjai október 3-án reggel. A Bringázz a Munkába! kampány részeként megrendezett „Bringásreggeli” most először egy újpesti híresség, **Gergely Gábor világ- és Európa-bajnok asztaliteniszező is beállt reggelit osztani.**

Kicsik, nagyok, bringások, rolleresek és gyalogos érdeklődők, vagy háromszázan vettek részt a háromórás, monstre reggeli.

– Szerencsére jó sokan jöttek ezúttal is. Budáról, Dunakeszi felől és a Belváros irányából érkezők egyaránt megfordultak itt ma reggel, a hűvösebbre for-

Fotó: Leborvits György



duló idő sem vette el a bringások kedvét a tekeréstől és a ma reggeli találkozótól – mondja **Hubik Tibor**, a kerékpárosok észak-pesti szervezetének titkára.

– Télen-nyáron bringával járok – árulja el az egyetemista **Dubai László**. – Már kétszer voltam Bringásreggeli, bár aki biciklizik, azt szerintem nem kell motiválni, úgys tudja, hogy jó dolog kerékpározni – fűzi hozzá az újpesti bringás.

(Bővebben: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu))

G.R.

A szervezők megnyerték az ügynek munkatársunkat, **Gergely Gábor** világ- és Európa-bajnok asztaliteniszezőt, aki maga is beállt reggelit osztani.

– Nagyon tisztelem, becsülöm a kerékpárosokat, nyáron magam is rengeteget bringázom, ezért csatlakoztam a kezdeményezéshez. Örülök annak, hogy egyre többen úzik ezt a sportot, mivel a tiszta levegő híve vagyok, márpedig a kerékpárosok nem szennyezik a levegőt – szögezte le.



## Kávé – egy életre

Hosszú évek óta a Horváth cukrászda törzsvendége **Csatári Ottó** iparművész. A tulajdonosoktól állandó törzshelyet kapott barátaival, majd egy egészen különleges gesztussal lepte meg a cukrászda tulajdonosa.

Csatári Ottó és barátai már akkor is a Horváth cukrászdába jártak, amikor az még a szomszédos pavilonosor végén, egy kisebb helyiségben üzemelt. Aztán a Petőfi utcában megnyílt az új üzlet, az üzlettulajdonos Horváth Ferenc felesége, **Pannika** egy meghitt sarokra mutatott, ahová egy kényelmes, bőrhuzatú garnitúra került. „Ez az önök helye” – fűzte hozzá. A társaság szóhoz sem jutott a meglepetéstől.

– Azóta figyeltem, kerestem, hogy mivel hálálhatom meg ezt a gesztust. Készítettem nekik például

névtáblát, amelyet a kiszolgálók kitűzhetnek, majd egy napon eljött az én időm – mondja **Csatári Ottó**.

A cukrászda igen drága cukrászgépében nemrégiben elromlott egy nehezen pótolható alkatrész. A hírt szomorúan osztotta meg törzsvendégeivel **Panni** asszony, Ottó pedig, aki kifejezetten kihívást látott a feladatban, rögtön felajánlotta, ha tud, segít. Napokon keresztül dolgozott, míg végül sikerült megoldani a problémát. Szerették volna kifizetni a munkáját, de a törzsvendég nem engedett, örült, hogy ő is adhatott valamit.

**Panni** asszony egy nap azzal állt **Csatári Ottó** elé: „Aki az én férjemnek örömet szerez, annak én is a kedvét keresem – mondta, majd odafordult a pincérhez: – Laci, a mai naptól, amíg él, az úr a vendégem egy kávéra” – utasította a főurat.

– Meghatódtam, könnybe lábadt a szemem a kedvességtől. Nem jellemző manapság ez a hozzáállás, igaz, már törzsvendégek is alig vannak – teszi hozzá **Csatári úr**.

(Bővebben: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu))

G. R.



## P Á R T H Í R E K

FIDESZ – MPSZ KÉPVISELŐI  
FOGADÓÓRÁK

**Jókay Attila, Koronka Lajos** önkormányzati képviselők **október 14-én**, 17-18 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: 1042 Bp., Árpád út 56. Tel.: 369-0905. **Dr. Szabó Béla** önkormányzati képviselő **október 28-án**, 18-19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: 1042 Bp., Árpád út 56. Tel.: 369-0905

[www.ujpestifidesz.hu](http://www.ujpestifidesz.hu)



Tisztelt Barátaink!

Irodánk minden pénteken 17 és 18 óra között tart nyitva. Kérjük Önöket, vegyék fel velünk a kapcsolatot, hogy minél hatékonyabban működhesünk együtt! Címünk: 1046 Bp., Szent László tér 7. Tel.: 06-70 372-3119, 06-70 381-8193

FOGADÓÓRA

**Pajor Tibor** önkormányzati képviselőnk fogadóórája: minden hónap első hétfőjén 18 órától a fenti címen.

FOLYTATJUK A SZABADSÁGHARCOT!

Október 23-i megemlékezés és lakossági fórum. Vendégünk **Murányi Levente**, a Jobbik alelnöke, '56-os elítelt. A délután házigazdája **Pajor Tibor** önkormányzati

képviselő. Helyszín: Újpesti Polgár Centrum, 1042 Budapest, Árpád út 66. Időpont: **október 19.** (szombat), 16 óra.  
*Jobbik Magyarországiért Mozgalom Újpesti Szervezete*

[www.ujpestijobbik.hu](http://www.ujpestijobbik.hu)



FOGADÓÓRA

**Szalma Botond** önkormányzati képviselő, frakcióvezető (KDNP) minden hónap első hétfőjén, 18 órától 19 óráig tart fogadóórát az Újpesti Kulturális Központ Lóverseny téri Közösségi Házában. (IV., Lóverseny tér 6.).



FOGADÓÓRA

**Perneczky László** önkormányzati képviselő – Újpest Lehet Más a Politika (LMP). Újpesti LMP-iroda, 1041 István út 22., a Főposta mellett. Tel.: 06-20 390-0566, E-mail: [ujpest@lehetmas.hu](mailto:ujpest@lehetmas.hu), [www.facebook.com/LMPujpest](http://www.facebook.com/LMPujpest)  
Fogadóóra: ne Ön jöjjön, hívásra én megyek el Önhez!

[ujpest.lehetmas.hu](http://ujpest.lehetmas.hu)



KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

**Farkas István** önkormányzati képviselő előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06-20 518-

7830-as telefonszámon – bármikor; **Belán Beatrix** önkormányzati képviselő előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06-1 369-4205-ös telefonszámon, hétköznap 14-től 17 óráig hívható – bármikor; **Szabó Gábor** önkormányzati képviselő előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06-1 369-4205-ös telefonszámon, hétköznap 14-től 17 óráig hívható – a megbeszéltek szerint, az MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezeténél (1046 Budapest, Nádor u. 1.) tartanak fogadóórát. **Horváth Imre** önkormányzati képviselő minden hónap első és második szerdáján 17 órától – előzetes bejelentkezés alapján a 06-20 466-8576-os telefonszámon – tart fogadóórát a Csokonai Vitéz Mihály 12 Évfolyamos Gimnáziumban (1046 Budapest, Bőrfestő u. 5–9.).

IDŐSEK NAPI ZENÉS MŰSOR

Szeretettel meghívjuk Önt hagyományos idősök napi zenés műsoros délutánunkra, **október 17-én** (csütörtökön) 16 óra az Ady Endre Művelődési Házba (IV., Tavasz u. 4.), ahol **Nógrádi Tóth István nótaműsorát** láthatják. A rendezvény védnökei: **dr. Trippon Norbert** kerületi elnök és **Kiss Péter** országgyűlési képviselő. A jegyket munkanapokon 14-17 óra között lehet átvenni az MSZP-frakció kerületi irodájában (IV., Nádor u. 1.).

ÁLLATKERTI SÉTA

A Természetjáró Kör következő találkozója **október 18-án**, pénteken lesz, a Fővárosi Állatkertbe megyünk. Gyülekező 10.00–10.15 között az állatkert főbejárata előtt. Kedvezményes belépőjegy nyugdíjasoknak 1000 Ft (1800 Ft helyett).

A rendezvény védnökei: **dr. Trippon Norbert** kerületi elnök és **Kiss Péter** országgyűlési képviselő. Azokat is várjuk, jöjjenek, akik eddig még nem voltak velünk kirándulni, de szeretnének egy vidám, aktív baráti társasághoz csatlakozni!

*MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezete*

[www.mszipujpest.hu](http://www.mszipujpest.hu)



FOGADÓÓRA

Az Újpestért Egyesület önkormányzati képviselőinek fogadóórái: **dr. Dabous Fáy** (5. evk) önkormányzati képviselő, a Káposztásmegyeri Településrészi Önkormányzat elöljárója minden hónap 2. hétfőjén 17-től 18 óráig tartja fogadóóráját. Helyszín: Bp. IV., Hajló u. 42–44., a TRÖK helyisége. **Páli József Pál** (1. evk.) önkormányzati képviselő minden hónap 2. hétfőjén 17-től 18 óráig tartja fogadóóráját. Helyszín: Homoktövis Általános Iskola.

## MEGHÍVÓ HORVÁT ESTRE

Az Újpesti Horvát Nemzetiségi Önkormányzat október 19-én 17 órai kezdettel horvát estet tart az Ady Endre Művelődési Ház színháztermében. Fellép a Sumarton Kulturális Egyesület. A rendezvény fő támogatója Újpest Önkormányzata, fővédnöke Wintermantel Zsolt.

## KEDVEZMÉNYES NÉMET NYELVTANFOLYAM

Az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat megfelelő számú jelentkező esetén nyelvtanfolyamot indít kezdő, újrakezdő és/vagy haladó szinten. A tanfolyam 3 trimeszterből áll (3 x 30 óra, heti 4 óra). Az első trimeszter **2013. október 16-án** indul. Az órák időpontja: hétfő és szer-

da 17 órától. Beiratkozás, jelentkezés az Újpesti Német Nemzetiségi Önkormányzat házában: 1042 Bp., Nyár utca 40–42., **2013. október 14-én 17–19 óra** között. Érdeklődés, felvilágosítás a 06-30 866-6458-as telefonszámon. Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Pappné Windt Zsuzsanna elnök ÜNNÖ

## Újpesti műsortükör

## KIÁLLÍTÁSOK ÚJPESTEN

## ● „Utolsókból lesznek az elsők”

– A szalézi csoda. Dokumentumkiállítás a szalézi rend magyarországi megtelepedésének századik évfordulója és Sándor István mártír szerzetes emlékére. Október 20-ig. *Ifjúsági Ház*

● **Lételemünk, a víz.** Az Újpesti Kulturális Központ városnapi dokumentumkiállításának részlete az *Aquaworld Budapest Élmenyfürdőben*. Október 30-ig.

● **Fabri Tibor festőművész kiállítás.** Megnyitó: október 10-én 18 órakor. Október 27-ig. *Polgár Centrum, Újpest Galéria*

● **Cakó Ferenc grafikusművész kiállítás.** Megnyitó: október 11-én 18 órakor. Október 27-ig. *Polgár Centrum, Újpest Galéria*

## ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS

● **Két ezredév között.** Fejezetek Újpest történetéből. Megtekinthető: keddtől péntekig naponta

10-től 17 óráig, szombaton 10-től 14 óráig, hétfőn és vasárnap zárva. *Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény*

## HETI AJÁNLÓ

Október 11., péntek

GYERMEKES CSALÁDOKNAK

● 15.00: A hangszerek csodálatos világa. Zenei sorozat gyermekeknek a MÁV Szimfonikusokkal. Fűvós hangszerek. Kisiskolásoknak. *Ady Endre Művelődési Ház*

## NÉPTÁNC

● 18.00: **Felnőtt-táncház a Bem Néptáncgyűttessel.** *Ady Endre Művelődési Ház*

Október 12., szombat

ŐSZI SPORTPARTY

● 9.00–17.00: **Őszi Sportparty. Ifjúsági Sporttelep** (Tábor u. 24.) CSALÁDOKNAK

● 9.00–12.00: **Zsibvásár.** *Lóverseny téri Közösségi Ház*

● 10.00–12.00: **Ebegyetem – szakkör.** Kutyák a művészetben. *Rex Állatszige*

● 17.00–18.30: **Szederinda.** Aprók táncháza Prekler Katával és a Csobán zenekarral. *Lóverseny téri Közösségi Ház*

## KÓRUSTALÁLKOZÓ

● 15.30. **Ökumenikus kórustalálkozó,** újpesti kórusokkal, a Laudate kórus szervezésében. Térítésmentes. *Újpest–Kertvárosi Szent István király plébániatemplom.*

Október 13., vasárnap

ZENÉS EST

● 17.00: **Hétvégi Randevű.** *Ady Endre Művelődési Ház*

Október 14., hétfő

KARITATÍV

● 14.00–18.00: **Véradásra hív a Magyar Vöröskereszt.** *Ifjúsági Ház*

Október 18., péntek

ÖRÖMZENE

● 19.00: Vendég a Poa Prantezis zenekar. *Ifjúsági Ház*

AZ ORSZÁGOS KÖNYVTÁRI  
NAPOK 2013 KERETÉBEN  
AZ ÚJPESTI KIRÁLY UTCAI  
KÖNYVTÁR PROGRAMJA

– Október 11-én, pénteken, 18 órakor Befogadás, elfogadás. Paleolit diéta, a civilizációs betegségek ellensége. *Dr. Szendi Gábor* előadása az egészséges táplálkozásról. Helyszín: Király utcai könyvtár.

– Október 13-án, vasárnap – *Könyves Vasárnap.* Örömmzene, utcazene: A nyitvatartási időben (9-től 13 óráig) élő táncmuzika szól.

„A megbocsátás napja”. Ingyenes tagság váltható az év végéig.

Minden érdeklődőt vár a könyvtár.

BÉRLETTEL AZ ÚJPEST  
SZÍNHÁZBA

Újra váltható az ÚJPEST SZÍNHÁZ-BÉRLET, amellyel négy előadás tekinthető meg októbertől januárig, havonta egy-egy szombat estén. (Helyszín: Ady Endre Művelődési Ház.) Bérletek rendel-

hetők személyesen az Ady Endre Művelődési Házban vagy a 06-1 231 6000-es telefonszámon. A bérlet ára: 1–9. sor: 8000 Ft; 10–15. sor: 7000 Ft. Az előadásokra jegyek is válthatók, jegyár: 2200 és 2500 Ft.

A bérletben megtekinthető  
előadások:

1. 2013. október 26., 19 óra: **André: Lulu** (zenés komédia), Ivancsics Ilona és Sztintársai előadása

2. 2013. november: **Vaszary János: Ma éjjel szabad vagyok** (bohózat zenével, 3 felvonás), az Éless-Szín vendégjátéka

3. 2013. december 7., 19 óra: **Jókai Anna: Fejünk fölül a tetőt** (színmű 2 részben), Ivancsics Ilona és Sztintársai előadása

4. 2014. január: Meglepetés  
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

*Ady Endre Művelődési Ház*

Összeállításunk nem tartalmazza a teljes kínálatot. Tanfolyamokról, programokról az Újpesti Kulturális Központ honlapján – [www.ujkk.hu](http://www.ujkk.hu) –, az intézmény programajánló füzetéből és személyesen tájékozódhat.



# Teátrumi összefogás

Újpesten két színház is szórakoztatja a nagyerdeműt: az Újpest Színház és a Szép Ernő Színház. A két teátrum most együttműködésre készül.

– Régi újpestiként és színházi emberként természetesen figyelemmel kísérem az Újpest Színház működését, nézem az előadásait, és azt vettem észre, hogy a gyermek- és ifjúsági darabok hiányoznak a repertoárjáról. Mivel nekünk ez a fő profilunk, így adja magát az együttműködés, ami nekünk is jó, mert egy nagyobb

struktúrájú színházban játszhatunk – mondja *Szinovál Gyula*, a Szép Ernő Színház igazgatója.

– Mi egy befogadó színház vagyunk, és ha játszik nálunk például a Madách Színház, akkor még inkább játszhat egy másik újpesti színház – teszi hozzá *Dózsa László*, az Újpest Színház művészeti vezetője. – És valóban, eddig nemigen voltak gyerekeknek szóló előadásaink, azaz mindenki jól jár a kooperációval.

Ezek az előadások megszerethetők a színházat az újpesti ifjúsággal is, ami különösen fontos, mert belőlük lesz majd később a

kultúrára éhes, színházba járó felnőtt nemzedék.

A két színház együttműködése ténylegesen október 23-án indul, mert a Szép Ernő Színház akkor mutatja be *Ditzendy Attila Arisztid* Született október 23-án című darabját a Polgár Centrum színpadán, vagyis az Újpest Színház kamaraszínházában. A monodráma Tóth Ilonkáról, az '56-os mártírról szól, és az alkotók szándéka szerint közelebb hozhatja az ifjúsághoz 1956 történéseit. Tóth Ilonka szerepét *Müller Zsófi* játssza, az előadást rendezőként *Szinovál Gyula* jegyzi.



Tóth Ilona

# A homok titkai

Sebaj Tóbiás és Zénó botladozásain generációk nőttek fel, de készítőjüket, *Cakó Ferencet* leginkább mégis homokanimációiról ismerik világszerte. A cannes-i Arany Pálmával és a berlini Arany Medvével is díjazott animációsfilm-rendező, képzőművész már negyven éve van a pályán, és október 11-én az Újpest Galériában nyílik tárlata.

– *Úgy képzelem, hogy egy grafikusművész, rajzfilmkészítő műhelyének a magányában alkot, ehhez képest ön élő homokanimációival rendre színpadra lép, olykor nagyzenekari kísérettel.*

– Tizennyolc éve találtam ki ezt a formát. Az animáció amúgy is egy csodálatos világ, de azt gondoltam, hogy még varázslatosabb, ha mindez a közönség előtt születik meg. Persze ezeket az előadásokat sok-sok gyakorlás, próba előzi meg, ugyanolyan aprólékos munka, mint az animációs filmek készítése.

Tehát az élő homokanimációk nem improvizációk. A műhelymagány ennek is az alapja. Mindig álmom volt, hogy zenére rajzoljak. Ezzel valóra vált.

– *Miért pont homokkal rajzol? Lehetne más por-szerű anyag is?*

– Jó kérdés. Sokat kísérleteztem más anyagokkal is: szénporral, liszttel, cukorral, még prézlivel is. De homokkal lehet a legélesebb vonalakat, kontúrokat húzni. Nincs még egy olyan por, amellyel olyan gyorsan lehet rajzolni, mint a homok. Nem ragad, nem tapad. És ez a legszebb anyag is, a mi dunai homokunk szemei például olyanok, mint a borostyán, átvilágítja a fény. Sok országban kőport használnak homokként, ez nem is alkalmas rajzolásra. A sivatagi és a tengeri homok szintén alkalmatlan.

– *Mit tesz akkor, ha egy ilyen országban lép fel?*

– Mindig viszek magammal hazai homokot. Ez a repülőtereken okoz is némi gondot.

– *Mi látható majd az újpesti kiállításon?*

– Hát nagyon sok minden. Ki lesznek állítva a bábjaim, lemerevített gyurmafiguráim. Lesznek per-



sze képek is, amelyek sokszor részletek a filmjeimből, sőt *Csukás István* és *Nógrádi Gábor* (aki a kiállítás megnyitóját október 11-én 18 órakor a Polgár Centrumban. *A szerk.*) mesekönyveinek illusztrációit is láthatják majd az újpestiek. Nehéz mindent felsorolni, mert ez egy nagy életmű-kiállítás lesz az Újpest Galériában.

JUHÁSZ MÁTYÁS

# Egy csepp M.É.Z.

Meg nem értett zenekar. Vagyis a M.É.Z., amelyet azért csak megértene az emberek, hiszen autentikus ír és skót muzsikájukat töretlen sikerrel játsszák már negyedszázada.

– Ráadásul ez olyan huszonöt év volt, hogy nem álltunk le soha. Nyilván voltak szolidabb időszakaink, amikor kicsit kevesebbet koncerteztünk, de soha nem hagytuk abba, nem oszlott fel a zenekar – meséli *Kuklis Henrik*, az együttes énekese.

Ez különösen nagy szó egy olyan zenekar életében, amely autentikus népzenei életében, amely autentikus népzenei életében, amely autentikus népzenei életében. A M.É.Z. néhány tagja már a nyolcvanas évek elejétől játszott countryzenét, és ebből kiindulva kezdtek el 1988-ban az ír népzenevel foglalkozni.

– Szerintem azért is tudtak azonosulni ezzel a muzsikával az akkori fiatalok, mert visszahallották azokat a dallamszerkesztéseket, amelyeket már ismertek a rockból, hiszen annak az alapja az ír zene és a blues. Persze emellett az újdonság erejével is hatott. Mondjuk nekünk is, mert nem nagyon hallottunk ilyen zenét akkor, csak kottákra tudtunk támasz-



kodni – emlékszik vissza a kezdetekre *Pálvölgyi Ádám*, a zenekar mandolinosa, basszusgitárosa.

Ahogy mondják, semmi tudatosság nem volt abban, hogy az ír és a skót népzenei választották. Nem gondoltak arra, hogy ebből majd siker lesz,

egyszerűen csak szerették játszani ezt a muzsikát. Szerintük talán az a sikerük egyik titka, hogy érezték az emberek, a M.É.Z. nem egy marketingalapon létrejött, üzleti termék.

– A kilencvenes években kitört itthon egy ír láz: mindenhol ír kocsmák nyíltak, ír sört ittak az emberek, és csodálták Michael Flatley show-ját. Büszkék vagyunk rá, hogy mi akkor már rég ír zenét játszottunk – mondja *Kuklis Henrik*.

És játsszák azóta is. Ezt október 19-én a kelta muzsika újpesti kedvelői is láthatják-hallhatják, amikor is a M.É.Z. ír-skót táncszízzal egybekötött koncertet ad a Karinthy Frigyes Művelődési Házban.

J. M.



ÚJPESTI  
SZIRÉNA

# Rendhagyó rendészetiklub- megnyitó

Az Ifjúsági Házban tartotta hivatalos megnyitóját október 4-én az Európai Roma Rendvédelmi Bajtársi Egyesület szervezésében 2014 tavaszáig működő *Roma Rendészeti Club*, amely nem csak cigány fiatalok figyelmét igyekszik a rendőri életpálya felé fordítani. Az érdeklődést jól mutatja, hogy a megnyitó végére tartogatott komoly beszélgetés jelen lévő fiataljai egyhangúlag jelezték: érdeklő őket a folytatás.



– Bárki bárhol kitörhet, aki rendőr szeretne lenni, ne tartózkodjon, bátran jelentkezzen. Akár roma valaki akár nem, tegyen a céljaiért, mert mindent el lehet érni, nincsen lehetetlen – ezekkel a gondolatokkal hívta fel a figyelmet a klub hivatalos támogatója, az X-Faktorból ismert *Oláh Gergő*.

Őt követően *Oláh László* alezredes, a BRFK Bűnmegelőzési Osztályának vezetője személyes élményként a vezetéknevéhez kapcsolódó, iskoláskori életpályák felidézésével igyekezett bátorítani a fiatalokat, mindezt azzal a céllal, hogy mindenki merje magát felvállalni, és ez nemcsak a származásra igaz.

A megnyitó alighanem legnépszerűbb részeként *Oláh Gergő* énekelt, és tánca buzdította közönségét. Ezt követően készséggel adott autogramot, és felelt az iskolások kérdéseire, amelyek közül az egyikre nagyon megszívlelendő választ adott: – A

vágyaink eléréséhez kitartás, szorgalom kell, nem hiányozhat a tenni akarás, és ugyanúgy kellene minket támogató emberek. Nem volt egyszerű elérnem, amit szeretnék, de pont azt szerettem, hogy megküzdöttem érte.

*Makula György* őrnagy a hivatalos megnyitón is felidézte: a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal, az Újpesti Roma Nemzetiségi Önkormányzattal és a Bródy Imre Gimnáziummal együttműködő klub havonta két alkalommal bemutatókkal, kapitányságlátogatással, klubestekkel irányítja a fiatalok figyelmét a rendőri életpálya felé.

A kezdeti érdeklődést egyébként jól mutatta, hogy a nagyobbak tanáraik kíséretében részt vettek a klub működését ismertető megbeszélésen, a pedagógusok pedig napi, illetve közérdekű aktualitásokkal kapcsolatban (is) kérdeztek az egyenruhásoktól. M. O. A.

hirdetés

## Kéménytűz, füst- és szén-monoxid-mérgezés – mindez megelőzhető

Budapesten szeptember 20-ig több mint százhuszonkét szén-monoxid-mérgezéses esethez kellett vonulniuk a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság tűzoltóinak. Negyvennyolcan szenvedtek szén-monoxid-mérgezés, idén három felnőtt és egy gyermek vesztette életét CO-mérgezésben.

A szén-monoxid-mérgezés az egyik leggyakoribb háztartási baleset, amelyet legtöbbször a nem megfelelő műszaki állapotú, vagy a helytelenül használt tüzelőberendezés, kémény, kályha, kandalló, gázsütő, gázszártó, gázkazán, gázzal működő vízmelegítő vagy vegyes tüzelésű kazán okozza.

Odafigyeléssel, öngondoskodással megelőzhetőek a tragédiák! A legfontosabb, hogy az állampolgárok minden fűtési szezon előtt ellenőriztessék a tüzelő- és fűtőberendezések, illetve a kémények műszaki állapotát, karbantartottságát. A balesetek megelőzése érdekében különös gondot kell fordítani a kémények karbantartására is, hiszen a tragédiák gyakori okai a nem megfelelően működő kémények. Régebbi típusú nyílászárók esetén felülvizsgálatot, ellenőrzést érdemes végeztetni. Ez különösen fontos azoknál az ingatlanoknál, ahol konyhai elszívóberendezés működik, ugyanis az elszívó képes a kéményből az égéstermék „visszaszívni” a lakótérbe.

### LEGFONTOSABB TANÁCSOK

- Rendszeresen ellenőriztesse a kéményeket, a kazánokat, kályhákat, ezeket szakemberrel szereltesse be, vizsgáltsa felül!
- Szerezzen be szén-monoxid-érzékelő jelzőkészüléket, amely a mérgezés veszélyére figyelmezteti Önt!
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások mindig szabadon maradjanak!
- Rendszeresen szellőztesse a tüzelő-, fűtőberendezések helyiségeit!

(Bővebben: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu))

Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság

## Egészségügyi és Diagnosztikai Központ,

ahol professzionális  
szakembereink  
nyújtanak segítséget!

- Fogászat • Szájsebészet • Implantológia
- Fogszabályzás • Panoráma röntgen
- Bőrgyógyászat • Kozmetológia
- Melanoma szűrés
- Ultrahang diagnosztika
- Aranyér-ambulancia • Sebészet
- Hidegkamra/Cryoterápia -190°C
- Laborvizsgálatok

Nekünk fontos az Ön egészsége!  
Legyen Ön is partner ebben!

# Kedvezmény -10%

A kupon beváltható 2013. október 31. napjáig, előzetes bejelentkezéssel.  
1 személy, 1 db pontot használhat fel, 1 tetszőlegesen kiválasztott kezelésre.



Medical & Diagnostic Center

1047 Budapest, Baross utca 99.  
Tel.: (06-1) 231-01-38, (06-1) 231-01-39

Mobil: +36-30-519-8679

E-mail: [info@mdclinic.hu](mailto:info@mdclinic.hu)

[www.mdclinic.hu](http://www.mdclinic.hu)

[www.facebook.com/MDC.Clinic](https://www.facebook.com/MDC.Clinic)



# Berki leesett a lóról, de tragédia nem történt



Az olimpiai bajnok *Berki Krisztián* hibázott gyakorlatában a tornászok antwerpeni világbajnokságán a selejtezőben, így nem került be a lólengés fináléjába. Az előzetes tervek szerint a 6.7-es kiindulópontú gyakorlatát mutatta be, ám leesett a szerről.

**A** címvédő Berki Krisztiántól mindenki éremet, lehetőség szerint aranyat várt. Az olimpiai bajnok felkészülése jól sikerült, a

kinti tréningeket is jól teljesítette. A szokások szerint készült a selejtezőre, saját bevallása szerint egyáltalán nem izgult, se a melegítésnél, se a szolításnál. Világversenyen az Európa-bajnokkal ilyen még soha nem fordult elő.

– Természetesen el vagyok keseredve, de próbálok nem túl nagy ügyet csinálni a kudarcból – nyilatkozta az újpesti olimpiai bajnok. – A hibázás lehetősége benne van a tornában, én most rontottam, tudom, hogy nem a legjobbkor, de ez van. Én sem vagyok gép. A kezem letapadt, és mire a Magyar-orsóhoz értem, elfogyott a lendületem, lees-

tem a szerről. Jól felkészültem, semmi sem zavart, mégis ez történt. Új gyakorlatom van, ezt még be kell versenyeznem, hiszen mindössze két magyar viadalon szerepeltem ezzel. Szóval, bánt a dolog, de nincs megállás, készülök a mesterfokú bajnokságra.

– Krisztián a verseny előtti napokban csak úgy szórta a 6.7- és a 7.0-s kiindulópontú gyakorlatokat – mondta *Altorjai Sándor* csapatvezető. – A szolításnál viszont nem ment neki, hibázott. Az olimpiai ciklus elején tartunk, új elemeket tanult, ez az év a gyakorlást szolgálja. Akármilyen történt, Berki Krisztián a mi Berki Krisztiánunk maradt. (gergely/xlsport.hu)



## Világbajnoki bronzéremmel hálálta meg az újpesti segítséget

Élete legjobb eredményét érte el a lengyelországi szkander-világbajnokságon az újpesti *Rojkó Zoltán*. Az egyre népszerűbb sportág versenyére a földgolyó számos országából 1250 sportoló érkezett, például ukránok, svájciak, brazilok, norvégok, és próbáltak szerencsét a vb-n, ahol 21 magyar szkanderes képviselte hazánkat. *Rojkó Zoltán* az épek és a mozgássérült versenyzők között is letette a névjegyét.

– Talán ki sem juthattam volna a világbajnokságra, ha Újpest Önkormányzata nem nyújt anyagi segítséget, amit ezúton is szeretnék megköszönni – emelte ki *Rojkó Zoltán*. – Sikerült kiutaznom a korábban megrendezett kontinensbajnokságra, bronzéremt szereztem, és ennek köszönhetően meghívást kaptam a magyar válogatottba, és kijutottam Gdanskba is.

*Zoltán* elmondta, hogy a mérlegelés előtt nem izgult, ugyanis a 90 kilós kategóriába nevezett, de testsúlya csak 88,5 kilogramm volt, ami számára ideálisnak számított. A versenyről ugyanez már nem mondható el, ugyanis alapos csúszással lépett dobogóra, és a várakozás megviselte az idegeit.

– Nem tudtam kellően koncentrálni, így csak ötödik lettem a balkezes küzdelemben. Kissé csalódott voltam, mert a bal kezemet tartom erősebbnek – mondta.

A verseny negyedik napja azonban mindenért kárpótolta *Zoltánt*.

– Elértem sportpályafutásom eddigi legszebb eredményét, hiszen a 35. Szkander-világbajnokságon, a mozgássérültek 90 kg-os kategóriájában, jobb kézzel harmadik helyezést értem el.

G. G.

# Őszi SPORTPARTY

**Újpest Önkormányzata  
SPORTNAPRA ÉS FŐZŐVERSENYRE  
hív minden kedves érdeklődőt!**

**Helyszín:** Újpest, Tábor u. 24.  
**Időpont:** 2013. október 12.

- Kispályás labdarúgás (felnőtt férfi)
- Parkröplabda
- Pontgyűjtő verseny
- Kreatív kézműves foglalkoztató és játszó
- Big Wall mászófal
- Starlight Dance Company
- PMS Dance
- Jamland Tánciskola
- Arcfestés, lufihajtogatás

**Főzőverseny:**  
**Készítsd el a legjobb csülkös babot!**

**Jelentkezés:**  
Polgármesteri Hivatal Ifjúsági, Sport, Művelődési és Oktatási Osztályán  
(István út 14. I. em. 34., 37.) vagy a 231-3101 (116., 118. mellék) telefonszámon.

**A program fővédnöke:**  
Wintermantel Zsolt, Újpest polgármestere

**Mindenkit szeretettel vár Újpest Önkormányzata!  
ÚJPEST A LEGSPORTOSABB VÁROS**  
[ujpest.hu/sportosujpest](http://ujpest.hu/sportosujpest)










**Kedves Vásárlóink, Hirdetőink!** A lakossági hirdetéseket az Újpesti Kulturális Központ Ifjúsági Házban működő Újpest Márkaboltban vesszük fel. (1042 Bp., István út 17-19).

Hirdetés felvételi napok: hétfőn: 10-17 óráig, szerdán: 10-17 óráig, csütörtökön: 10-17 óráig. Információ: 231-7070/113 • Lakossági apróhirdetéseket csak személyesen veszünk fel!

Díja: 945 Ft + áfa, azaz 1200 Ft/30 szó. Vállalkozói és méretes hirdetések feladása, árajánlatkérés: hirdetes@ujpestimedia.hu Részletes információ: www.ujpest.hu

Az Újpesti Napló 2013-as évi megjelenései: 10.17., 10.25., 10.30., 11.07., 11.14., 11.21., 11.28., 12.05., 12.12., 12.19.

### Ingatlant elad

● Eladó Ugró Gyula soron, 2012-ben felújított, tízemeletes, nem panelházban (új nyílászárók, szigetelés), házközpontú fűtésű, 68 m<sup>2</sup>-es, erkélyes, első emeleti jó állapotú lakás. Téli költözéssel. I.á.: 12,8 M Ft, tel.: 06-30 210-0562

● Eladó az újpesti fürdő háta mögött egy 35 m<sup>2</sup>-es, parkettás, zuhanytálcás, első emeleti panellakás. I.á.: 6,8 M Ft, tel.: 06-70 348-0078

● Újpesten az Ambrus utcában emeleti, egyszobás, 44 m<sup>2</sup>-es, igény esetén külön bejárattal két szobássá alakítható, kellemes, gázfűtéses lakás. I.á.: 8,5 M Ft, tel.: 06-30 241-4194

● Újpesten, Attila utca 129. szám alatt családi ház eladó. 130 m<sup>2</sup>-es, négy szobás, 649 m<sup>2</sup>-es telken, gépkocsi-beállóval. I.á.: 19,9 M Ft, tel.: 06-70 318-6359

● Újpest kertvárosában eladó egy tetőtér-beépítéses, hőszigetelt családi ház kis kerttel, garázzsal, csendes helyen, jó közlekedéssel. I.á.: 31 M Ft, tel.: 06-30 630-1265

● Újpesten, átmenő forgalomtól mentes, csendes melékutca legjobb fekvésű telken 105 m<sup>2</sup>-es, egyszintes, 3 szobás, amerikai konyhás, nappalis, dupla komfortos, cirkós, riasztós, műszakilag kiváló, 390 m<sup>2</sup>-es, parkosított telken eladó. I.á.: 33,9 M Ft, tel.: 06-30 845-9029

### Ingatlan kiadó

● Egy részlegesen bútorozott, 35 m<sup>2</sup>-es lakás 45 000 Ft+rezszi áron. Szép környezet, jó közlekedés, tel.: 06-1 379-5475, 06-30 294-9420

### Oktatás

● Matematika-, fizika- és kémiakorrepetálást vállalok. Házhoz megyek. Hétfőig is. Tel.: 06-70 554-1395

● Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolások részére, nagy hatékonysággal szaktanártól! Házhoz megyek! Tel.: 06-20 959-0134

● Angol nyelvből gyors és hatékony nyelvviszga-felkészítés, magánórak kezdőtől felsőfokig, iskolások korrepetálása, üzleti, irodai angol, fordítás Újpest központjánál, tel.: 06-30 903-4852; honlap: www.forgacsangol.atw.hu

● Matematikakorrepetálást vállal középiskolásoknak nagy gyakorlattal rendelkező tanárnő, tel.: 06-30 618-0241

### Régiség

● Gábor Eszmeralda kiemelt magas áron, készpénzért vásárol bútorokat, festményeket, órákat, szőnyegeket, bronztárgyakat, porcelánokat, herendit, kerámiákat, csillárokat, ezüsttárgyakat, arany ékszereket, mindenféle régi tárgyakat, teljes hagyatékot kiszállással, becséssel, díjtalanul. Cím: Bp. II., Fő utca 67., tel.: 06-30 382-7020, 06-1 364-7534

● Földrajztanár vásárol régi könyvet, térképet, képeslapot, katonai tárgyakat, régi pénz, játék, diafilm, jelvény, festmény, ezüst, porcelán, bútor, akár teljes hagyaték is érdekel. Lomtalanítást vállalok. Régi dolgait tegye pénzzé, azonnal fizetek! Tel.: 06-20 924-4123

● Almási Katalin vásárol legmagasabb áron! Bútorokat, festményeket, órákat, dísztárgyakat, porcelánokat, csillárt, hangszert, könyveket, csipkét, bizsukat, borostyánt, ékszert, ezüstöket, kitüntetést, régi pénzt, írógépet, varrógépet, régi típusú rádiót, kerámiákat, teljes hagyatékot, díjtalan kiszállással hétfőig is! Tel.: 06-20 597-8280

### Bútor

● Újpesten 1 db étkező üvegsztal alsó polccal, áron alul, 15 000 Ft-ért, valamint hozzá való 4 db magas támlájú, fémvázus, világos bőrszék, 12 000 Ft/db áron eladó, tel.: 06-1 379-5475, 06-30 294-9420

### Mágus

● Misztikus jellel született mágus és mesterjós jövendöl. Tenyérkártya, rontáslevétel, szerelmi kötés, munka-, üzlet- és sikermágia. Rendezvényekre meghívásokat elfogadok, tel.: 06-70 214-9230

### Állat

● Gyönyörű házi kiscicákat ajándékoznak szerető gazdinak, tel.: 233-0636

### Üdülés

● Bükkföldön, apartmanhotelben egyszobás üdülési jog november 27-től december 10-ig átadó (maximum 3 fő részére), tel.: 06-1 233-0636

### Garázs

● Garázs kiadó Káposztásmegyeren, tel.: 06-20 557-7017

### Gondozás

● Újpesten a Bajza-iskola közelében lakó „pótnagyit” keresünk napi 1 órás munkára, akinek feladata 7 éves ikergyermekeim elkísérése reggel az iskolába, tel.: 06-20 326-4504

● Megbízható – lehetőleg újpesti – házaspárral kölcsönös szimpátia esetén örökös szerződést kötünk. Érdeklődő bemutatkozásukat a hajdu123peter@gmail.com e-mail címre várjuk.

### Szolgáltatás

● IKEA-típusú beépített szekrények, konyhabútorok, irodabútorok stb. méretre gyártása a legolcsóbban. Pl. könyvszekrény, 228x80x28cm: 13 800 Ft. Igényes munka, rövid határidő, tel.: 06-30 368-1354

● Penészes falak penészesmentesítése garanciával. A penészesedést okát szüntetjük meg, az anyagok és a technológia minden tanúsítvánnyal rendelkezik, tel.: 06-30 950-1306, obex@freemail.hu, www.hidrofofobia.hu

● Lakatosmunkák, biztonsági rácsok, kerítések, erkélyek felújítását, beépítését vállalom. Épületgépeszeti munkákat társasházaknak is, tel.: 360-0035, 06-30 975-2315

● Kiseb-nagyobb benti, kinti BURKOLÁSI MUNKÁK javítások, bontások, megbízható szakembertől. Korrekt áron, minden kerületben, hétfőig és ünnepnapokon is. Előzetes időpont-egyeztetés: 06-30 219-1624

● Duguláselhárítás, víz-, gáz-, fűtésszerelés. Ázasok, csőtörések megszüntetése. Mosdók, vécék cseréje, tel.: 402-4330, 06-20 491-5089

● Autókarosszéria-munka! Törött, korrodált gépkocsi javítását, alvázvédelmet vállalom. Tel.: 06-30 932-8305

● AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS! Fa, műanyag nyílászárók szerelését, szigetelését, zárcseréjét, átalakítását vállalja asztalos. Ingyenes kiszállás! Kiss Ernő, tel.: 06-30 447-4853

● Nyugdíjas asztalos ASZTALOSMUNKÁT VÁLLAL. Javítás is. Fiókcserék, ajtópántok cseréje, tel.: 306-2023, 06-70 234-7759

● REDŐNYÖSMŰHELYBŐL rendelhet mindenfajta redőnyt, relaxgyártást, javítást, -szerelést. Szalagfüggöny, szunyogháló, roletta, harmonikaajtó. Napellenző készítése, ponyvacseré, karmisszerelés. Fóti út 45., tel.: 370-4932

### ANTIKVITÁS

#### KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK!

Aranyat, ezüstöt, Herendit, festményeket, órákat, briliáns ékszert, hagyatékot.

Arany: 7200-12 000 Ft, Ezüst: 180-360 Ft

Tekintse meg az interneten:

[www.zsaszagaleriala.hu](http://www.zsaszagaleriala.hu),

Bp., XIII. Hollán Ernő u. 4., tel.: 350-4308

**Már 14 958-an kedvelik az Újpest-Káposztásmegyert**

[facebook](#) oldalt!

[www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyert](http://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyert)

ujpest.kaposztasmegyert

Csatlakozz Te is az Újpestet lájkolók dinamikus gyarapodó közösségéhez!

Az Újpesti Közéleti TV-nek is van már Facebook oldala, amely szintén tetszésre méltó és egyre több tévés anyag elérhető rajta. Az [ujpest.hu](http://ujpest.hu) weboldalon szintén megnézhetők az ÚKTV riportjai.

# ÚJPEST MÁRKABOLT

## BEVEZETŐ ÁR

EGYEDI MINTÁJÚ SZÉLDZSEKIK MINDEN MÉRETBEN

GYEREK 2490 FT  
NŐI 2690 FT  
FÉRFI 2890 FT

Találkozunk az Őszi Sportpartyn!

KeramiArt  
kézműhely

Őszi-téli kerámiatechnológiák  
1046 Budapest, Kinizsi u. 21.  
[www.keramiart.eu](http://www.keramiart.eu)

Modern kerámiatechnológiák,  
amerikai raku

Csütörtök: 16.00 – 19.00 óráig

Egyházy Gábor  
keramikumművész vezetésével



4000 Ft/alkalom • 14.000 Ft/4 alkalom  
Információ: Károlyi Ildikó, 06 20 518 79 07

Péntek: karácsonyi ajándéktárgy-készítés

Újpest Önkormányzatának vállalkozásfejlesztési programja keretében megjelenő támogatott hirdetés

Újpest Önkormányzata

## FOGCENTRUM

fogászati szakrendelő

1151 Budapest, Fő út 4–6.

Ingyenes állapotfelmérés és szaktanácsadás

- teljeskörű fogászati ellátás
- fogbeültetés
- szájsebészet
- rögzíthető és kivehető fogpótlás
- dentálhigiéniai kezelés
- fogfehérítés
- esztétikus tömések
- fogékszer

Bejelentkezés személyesen vagy telefonon: (06-1) 631-1132, 06-20-429-6944



Friss hírek, tudnivalók: [ujpest.hu](http://ujpest.hu)!



AZ ÚJPESTI SZENT ISTVÁN TÉRI PIAC-ÉS VÁSÁRCSARNOK HETI AKCIÓS AJÁNLATAI



Az Újpesti Piac aktuális ajánlatai:

- alma 180 Ft/kg-tól
- vöröshagyma 159 Ft/kg-tól
- lilahagyma 159 Ft/kg-tól
- burgonya 129 Ft/kg-tól
- fejeskáposzta 99 Ft/kg-tól
- kelkáposzta 199 Ft/kg-tól
- paradicsom 99 Ft/kg-tól
- szilva 170 Ft/kg-tól

- sárgarépa 99 Ft/kg-tól
- fehérrépa 199 Ft/kg-tól
- saszla szőlő 199 Ft/kg-tól
- körte 129 Ft/kg-tól
- TV paprika 199 Ft/kg-tól
- sütőtök 150 Ft/kg-tól
- karalábé 120 Ft/db-tól
- cukkini 299 Ft/kg-tól
- spárgatök 129 Ft/kg-tól
- sörretek 100 Ft/db-tól
- kukorica 50 Ft/db-tól

- csirkecomb 599 Ft/kg-tól
- csirkeszárny 499 Ft/kg-tól
- gyöngyös 699 Ft/kg-tól
- bébi csirke 600 Ft/kg-tól
- kacsa aprólék 500 Ft/kg-tól
- csirkemáj szív nélkül 599 Ft/kg-tól

Szeretettel várjuk  
kedves vásárlóinkat!

[www.ujpest.hu/piac](http://www.ujpest.hu/piac)

(x)

## Őszi akciók a Tarzan Parkban

Továbbra is várja a lurkókat és a felnőtteket a Tarzan Park, Magyarország egyedülálló szabadtéri családi játszóparkja, amely rendkívül népszerű továbbra is. A siker egyik záloga, hogy az újpestieket kedvezményes jegyár várja a lakcímkártya felmutatásával. A park őszi akciókat is kínál. 15 fő feletti, szervezett iskolai vagy óvodai csoportok részére például 650 Ft/fő jegyárral, kifejezetten újpesti 15 fő feletti csoportok esetében 500 Ft/fő jegyárral kalkulálhatunk. Hétfőtől péntekig a megvásárolható gyermekjegy mellé a kisérőjegy ajándék. A közel kéthektáros parkban a gyerekek szórakozását és biztonságát játékmesterek felügyelik. A Tarzan Park megközelítése ideális kerékpárral is. A bejáratnál kényelmes és korszerű kerékpártárolókat alakítottak ki. A park szülinapi partik színtere lehet, a Tarzan Terasz zsúrokra is kiválóan alkalmas. (Cím: IV., Tábor u. 28. Nyitva tartás: mindennap 9-től 18 óráig.)



hirdetés

**CENT**  
A Magyar diszkont

# ÚJRA JUMBO!

Magyar diszkont, magyar vevőkért!

**AKCIÓ! 2013. október 10-16.**

**1138 Budapest, Váci út 201.**

**79 Ft**

Fehér kenyér 500 g 158 Ft/kg

**999 Ft/kg**

Friss sertéslapocka

**899 Ft/kg**

Füstölt hátsó csülök

**8 Ft/kg**

Vizes zsemle 57 g 140,35 Ft/kg

**Plusz szolgáltatások az áruházunkban:**

**Kihagyhatatlan ajánlat grillbárunkban!**

**699 Ft/menü**

Kétfogásos menü

Lottózó, ingyen parkolás, telefonkártya-feltöltés  
Nyitva tartás: H-P: 7-21, Sz: 7-18, V: 8-16 óráig

**Pékcsügünköl legfinomabb nap mint nap**

**89 Ft/kg**

Almás pite 85 g 1047,05 Ft/kg

**Rendkívüli ajánlatunk!**

**500 Ft**

Tiket 500 Ft

Vásároljon üzletünkben 3000 Ft felett, és megajándékozunk egy 500 Ft értékű ajándék Tikettel, amely ételkészítményekre levásárolható Grillbárunkban.

Az akció a napi akciós menüre nem érvényes.

**475 Ft**

Frollini teasütemény Luminosi, Raggi di sole 1 kg

**99 Ft**

Naturalle búzafinomliszt 1 kg

**299 Ft**

Felix ketchup csemege, csipős 450 g 664,44 Ft/kg

**99 Ft**

Panirmorzsza 500 g 198 Ft/kg

**279 Ft**

Arany kancsó fehér-, vörösbor féledés, száraz 0,75 l + 10 Ft üveg 372 Ft/l

**850 Ft**

Töltött ostra vödörben kakaós, citromos 1 kg

**75 Ft**

Origo szénsavas üdítőital többféle 2 l 37,50 Ft/l

**89 Ft**

Szentkirályi ásványvíz dús, szénsavmentes 1,5 l 59,33 Ft/l

**499 Ft**

Delice instant kávé 200 g 2495 Ft/kg

**999 Ft**

Kamilla illatos toalettpapír 3 réteg, 24 tekercs 41,62 Ft/tekercs

**ERZSÉBET**  
UTALVÁNY

Üzleteinkben Erzsébet utalvánnyal is fizethet!

Ételbárjainkban mindhárom SZÉP kártyát (OTP, K&H, MKB) elfogadjuk!

Folyamatos bombaárás akciókkal várjuk kedves vevőinket!



## Hahóóó! Fotó!

Számos újpesti kisbabás családhoz látogatott már el az Újpesti Babaköszöntő Megérkeztem!-macija. Az önkormányzat ajándécsomagjában csupa hasznos ajándék, body, kistakaró, hűtőmágnés oltási naptárral, mappa, illetve pelenkacsomag található. A védőnők által átadott csomagot örömmel fogadják a kisgyermekes családok. Arra kérjük a büszke szülőket, nagyszülőket, fényképezzék le csemetéjüket újpesti bodyban, és a képet küldjék be szerkesztőségünkbe. Örömmel tesszük



közzé a kisbabákról készült fotókat – névvel ellátva – az Újpesti Naplóban, továbbá az [ujpest.hu](http://ujpest.hu) weboldalon és az Újpest-Káposztásmegyer Facebook-oldalon. E-mail címünk: [szerkesztoseg@ujpestimedia.hu](mailto:szerkesztoseg@ujpestimedia.hu).



**Galambos Dávid** vagyok, 2013. február 26-án születtem, 3420 grammal és 53 centivel. Köszönöm az ajándécsomagot, azóta a következő méretbe is belenőttem. *Galambos Dávid*



**Bicskey Bálint Tamás** vagyok, 2013. április 30-án születtem, 53 centiméterrel és 3780 grammal (majdnem annyival, mint az angol királyi baby). Köszönöm az újpesti bodykat és takarót, örömmel használom őket babakocsizásos sétáim során. Egy boldog újpesti apuka: *Bicskey Barnabás*



Kisfünk, **Bartók Botond** 2012. augusztus 12-én született.

*Bartókné Lazányi Henriett*



Kilencszáz gyerek kóstolója

## Újpesti Sportvarázs

Harmadik alkalommal gyűltek össze az újpesti kisiskolások az UTE – Megyeri úti Szusza Ferenc Stadionban, hogy kipróbáljanak néhány sportágat az Újpesti Sportvarázs rendezvény keretében.

Ezúttal az általános iskolák 2. osztályos tanulói sportoltak, szakavatott edzők segítségével ismerkedtek tíz sportág alapjaival. Közel kilencszáz gyerkőc érkezett Újpest tizen-négy iskolájából. A műfüves pályán a labdarúgók, a röplabdások, a hokisok és az atléták várták a gyerekeket, és az edzők irányításával, játékos gyakorlatok segítségével kóstoltak bele a sportágakba.

A cselgáncsteremben a vívás rejtelmibe kalauzolták el a sráckokat, de nagy sikert aratott a cselgáncs-, a torna- és a taekwondofoglalkozás is. A gyerekek kipróbálhatták magukat a birkózószőnyegen és az ökölvívóteremben is, ahol – szakemberek felügyelete mellett – igazi, mondhatni, vére menő küzdelmet vívtak egymással. (G.G.)



## ÚJPESTI NAPLÓ

**Kiadó:** Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. • **Ügyvezető igazgató:** Galbavi Monika • **Főszerkesztő:** Ditzendy Attila Arisztid • **Szerkesztő:** Bangha Katalin • **Munkatársak:** Gazsó Rita, Gergely Gábor, Juhász Mátyás, M. Orbán András • **Fotó:** Kozma István, Kuzma Viktor, Magyar Attila, Várai Mihály • **Irodavezető:** Szerencsi Csilla • **Szerkesztőség:** Újpesti Kulturális Központ Ady Endre Művelődési Ház 1043 Bp., Tavasz utca 4., I. em. Titkárság: 785-0366. Újpesti Napló: 785-0566. ÜKTV: 784-3955, e-mail: [szerkesztoseg@ujpestimedia.hu](mailto:szerkesztoseg@ujpestimedia.hu) • **Lapterv, nyomdai előkészítés:** K8 • **Nyomdai előállítás:** e-Print Magyarország Nyomdaipari Zrt. • **Terjeszti:** Feibra Kft., Tel.: 06-1-340-9921, E-mail: [feibra@feibra.hu](mailto:feibra@feibra.hu) • **Print ISSN:** 2061-7283 • **Online ISSN:** 2061-7291 • **Megjelenik minden héten 43 500 példányban.** • **Vállalkozói és méretes hirdetések feladása:** [hirdetes@ujpestimedia.hu](mailto:hirdetes@ujpestimedia.hu) • **Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.** Közlés esetén fenntartjuk a szerkesztés jogát! • **A megjelent meghívók és hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk.** • **Részletes információk, hírek, tudnivalók:** [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu) • **Csatlakozzon hozzánk!** [www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer](http://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer)